

INHALTSVERZEICHNIS

1. EINFÜHRUNG	2
1.1. Packungsinhalt.....	2
1.2. Technische Spezifikationen	2
1.3. Betriebshinweise	3
2. INSTALLATION DES XPS 2.1 20-LAUTSPRECHER-SYSTEMS	3
2.1. Angaben zur Positionierung.....	3
2.2. Anschluss.....	4
3. VERWENDEN DES XPS 2.1 20-LAUTSPRECHER-SYSTEMS	4
4. TECHNISCHER SUPPORT	5
5. GARANTIE	6
HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	6

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL


РУССКИЙ

1. EINFÜHRUNG

1.1. Packungsinhalt

- 2 Satelliten
- 1 Subwoofer
- 1 Fernbedienung
- Benutzerhandbuch

1.2. Technische Spezifikationen

Leistung	<ul style="list-style-type: none">▪ Subwoofer: 5 Watt RMS▪ Satelliten: 2 x 2,5 Watt RMS
Gesamtspitzenleistung	22 Watt RMS
Frequenzgang	<ul style="list-style-type: none">▪ Subwoofer: 50 – 200 Hz▪ Satelliten: 200 – 18 KHz
Magnetische Abschirmung	Ja
Merkmale	Zweiwege-Satellitenlautsprecher (Höhen und Mitten werden unabhängig abgestrahlt) für ein klares Klangbild
Anschlüsse und Kabel	<ul style="list-style-type: none">▪ Subwoofer:<ul style="list-style-type: none">- 1 Buchse▪ Fernbedienung :  <ul style="list-style-type: none">• 1 Volume Regler• 1 Stereo-Kopfhörerbuchse• 1 LINE IN für Audioquelle (MP3 player, CD player...)
Für	DVDs, Spiele, Audio-CDs, MP3

1.3. Betriebshinweise

- Stellen Sie den Lautsprecher auf eine ebene Oberfläche, um ein Umfallen zu vermeiden.
- Der Subwoofer sollte unter Ihrem Schreibtisch auf den Boden gestellt werden, um die Bässe zu betonen.
- Öffnen Sie nicht die Lautsprechergehäuse, es besteht die Gefahr ernsthafter Beschädigungen.
- Dieses Gerät ist zur Verwendung in einer temperierten Umgebung vorgesehen.
- Um elektrische Störungen zu vermeiden sollten Sie folgendes beachten:
 - Vermeiden Sie Kontakt mit Feuchtigkeit und Flüssigkeiten (Wasser, Regen, chemische Lösungen),
 - Halten Sie die Lautsprecher von Wärmequellen fern (Heizungen, Lüftungen, Verstärkern),
 - Setzen Sie die Lautsprecher nicht direktem Sonnenlicht aus.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht Wassertropfen oder -spritzern aus.
- Stellen Sie niemals einen Behälter mit Flüssigkeit (Glas,Tasse,...) auf das Gerät.
- Wenn Sie den Subwoofer eine Zeit lang nicht nutzen, trennen Sie ihn ebenfalls vom Strom. Beim Ausstecken des Stromkabels immer direkt am Stecker ziehen; bitte niemals am Kabel ziehen.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzanschluss des Netzkabels/Netzteils immer gut zugänglich ist.
- Zum Reinigen des Lautsprechers muss man ihn zuerst vom Netz trennen und dann am Besten mit einem leicht feuchten Tuch reinigen. Es sollte vermieden werden, Flüssigkeiten oder Chemikalien (Sprühreiniger) zu verwenden.
- **Achtung:** Hören über einen längeren Zeitraum mit Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann zu Schäden führen.
- Markierungen befinden sich auf der Geräterückseite.

2. INSTALLATION DES XPS 2.1 20-LAUTSPRECHER-SYSTEMS

2.1. Angaben zur Positionierung

1. Stellen Sie die Satelliten-Lautsprecher auf Ihren Schreibtisch (oder befestigen Sie sie an der Wand) und zwar je auf einer Seite des Monitors, ca. 50 cm von den Seitenwänden entfernt.
2. Sorgen Sie dafür, dass sie gleich weit von der Hörposition entfernt sind und mit der Front zum Hörer ausgerichtet sind.
3. Der Subwoofer kommt direkt auf den Boden. Bitte beachten Sie, dass die Schallaustrittsöffnung frei abstrahlen kann.

Hinweis: Um die ideale Lautsprecherposition zu finden, können Sie die Lautsprecher etwas hin und her rücken. Je näher der Subwoofer in Wandnähe platziert ist, desto stärker ist der Bass.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

РУССКИЙ

XPS 2.1 20

2.2. Anschluss

1. Schalten Sie die Audioquelle (PC, Fernseher, DVD-Player, Spielekonsole) zum Anschluss der Lautsprecher aus.
2. Verbinden Sie den 3.5mm Miniklinken-Stecker der Lautsprecher mit der 3.5mm Miniklinken-Buchse an den Subwoofer.
3. Schließen Sie das Stromkabel an einer Steckdose an.
4. Verbinden Sie den grünen 3.5mm Miniklinken-Stecker der Fernbedienung mit Ihren Audioquelle:
 - Für PC, verbinden Sie den grünen 3.5mm Miniklinken-Stecker der Fernbedienung mit der **FRONT SPEAKERS** oder **FRONT OUT** Buchse Ihrer Soundkarte oder des Onboard-Sound des Mainboards.
 - Für einen Fernseher/ DVD Player mit Kopfhörerausgang, verbinden Sie den grünen 3.5mm Miniklinken-Stecker der Fernbedienung mit Kopfhörerausgang.

Achtung! Audioquelle können Sie an der LINE IN-Buchse auf der Fernbedienung anschließen. Nun ist die Audioquelle zum Anschluss des Subwoofers (durch den grünen 3.5mm Miniklinken-Stecker der Fernbedienung) automatisch abgeschaltet.

3. VERWENDEN DES XPS 2.1 20-LAUTSPRECHER-SYSTEMS

1. Schalten Sie die gewünschte Audioquelle ein (PC, Fernseher, DVD-Player oder Spielekonsole).
2. Schalten Sie das Lautsprecherset mit dem **POWER** Schalter auf der Rückseite des Subwoofers.
3. Regeln Sie die Lautstärke mit dem **VOLUME** Regler der Fernbedienung, dann können Sie die andere Einstellung verändern (**BASS**). Der **BASS** Regler auf der Rückseite des Subwoofers beeinflusst die Tiefen.



Wenn Sie einen Kopfhörer an die Fernbedienung einstecken, wird automatisch die Audioausgabe über die Boxen deaktiviert.

4. TECHNISCHER SUPPORT

Wählen Sie Ihre Sprache. Von dort aus können Sie auf verschiedene Instrumente zugreifen (Fragen und Antworten (FAQ), die neuesten Versionen von Treibern und Software), die Ihnen bei der Lösung Ihres Problems helfen könnten. Falls das Problem weiterhin besteht, können Sie mit dem technischen Support der Hercules Produkten in Kontakt treten („Technischer Support“):

Per Email:

Um den Vorzug des technischen Supports per Email in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie sich zunächst online registrieren. Mit den Informationen, die Sie uns so zukommen lassen, können die Mitarbeiter Ihr Problem schneller lösen.

Klicken Sie auf **Registrierung** links auf der Seite des technischen Supports und folgen Sie den Instruktionen auf dem Bildschirm.

Falls Sie bereits registriert sind, füllen Sie die Textfelder **Anwendername** und **Paßwort** aus und klicken dann auf **Login**.

Per Telefon:

Deutschland	08000 00 1445 Kostenlos	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr
Österreich	0810 10 1809 Zum Preis eines Ortsgesprächs	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr
Schweiz	0842 000 022 Zum Preis eines Ortsgesprächs	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

РУССКИЙ

5. GARANTIE

Guillemot Corporation S.A. („Guillemot“) bietet dem Kunde weltweit eine 2-jährige Garantie auf Materialschäden und Herstellungsmängel ab dem Kaufdatum. Sollte das Produkt dennoch während dieser 2 Jahre Schäden oder Mängel aufweisen, kontaktieren Sie unverzüglich den Technischen Support, der Ihnen mitteilt, wie weiter zu verfahren ist. Sollte ein Defekt vorliegen, muß das Produkt dort zurückgegeben werden, wo es gekauft wurde (oder an die vom Technischen Support angegebene Adresse).

Im Rahmen dieser Garantie wird das defekte Produkt des Kunden nach Ermessen des Technischen Supports entweder repariert oder ersetzt. Überall wo es geltendes Recht zulässt, wird die volle Haftung von Guillemot und seinen Niederlassungen (einschließlich für indirekte Beschädigungen), begrenzt auf die Reparatur oder den Ersatz des Hercules Produktes, übernommen. Die Rechte des Käufers entsprechend geltendem Recht im jeweiligen Land werden nicht durch diese Garantie beeinflusst.

Diese Garantie tritt nicht ein bei: (1) falls am Produkt etwas verändert wurde oder es geöffnet wurde, ein Schaden durch unangebrachte Nutzung, Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß oder irgendeinen anderen Grund verursacht wurde, der nicht im Zusammenhang mit einem Materialdefekt oder Herstellungsmangel aufgetreten ist; (2) im Falle der Nichteinhaltung der durch den Technischen Support erteilten Anweisungen; (3) Die Software, die nicht von Guillemot herausgegeben wurde, unterliegt der speziellen Garantie des Herausgebers.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Allgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Copyright

Copyright © Guillemot Corporation S.A. 2006. Alle Rechte vorbehalten.

Guillemot™ und Hercules® sind Warenzeichen und/oder eingetragene Warenzeichen der Guillemot Corporation S.A.. Alle anderen Warenzeichen und Markennamen werden hiermit anerkannt und sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer. Fotos und Abbildungen nicht bindend. Inhalt, Design und Eigenschaften des Produkts können ohne Bekanntmachung geändert werden und variieren von Land zu Land.